**SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS**

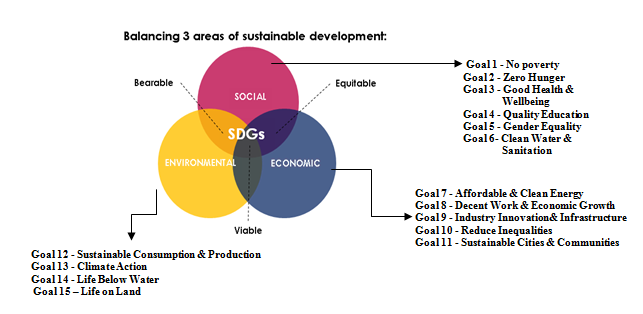
**THUHMA:**

Khawvel a changkang zela, mihring pawh kan pung zel bawk. Kawng hrang hrangin hmasawna nasa tak kan nei a, chutih mek laiin ram thenkhat rethei tak tak leh mamawh tawk pawh ei pha lo an lo awm ve bawk. Kan chenna khawvel leh thilsiam dang te hi mihring hian kan ti chereu nasa hle a. Ram ngaw a chereu zel a, ozone (Ni zung hlauhawm daltu) pawp te a lo awma, khawvel a lum tulh tulh a, nungcha an tlem telh telh, tui leh boruak thlengin a bawlhlawh telh telh bawk. Hetih mek lai hian rethei leh hausa inkar a zau telh telh bawk. Ruahmanna fel fai tak nena hmasawnna kalpui anih loh chuan kan chenna khawvel hi chenna tlak lohvin a awm mai dawn a. Chuvang chuan khawvel ram hruaitu leh mithiam te chuan kan hma lawka harsatna lo awm tur sutkian dan ngaihtuiahin inkhawmpui an nei chamchi ta mai a. Mimal emaw ram pakhat emaw hmalakna chuan awmzia a nei pha lo a. Ram hrang hrang thawhhona leh mi zwng zawng tanrual angaih vangin kum 2015 september ni 25 khan United Nations General Assembly vawi 70-na chuan hmasawnna tluantling, ngelnghet led daihrei a awm theih nan Sustainable Development Goals (SDGs) chu kalpui turin thu a rel ta rup mai a. He SDGs hi UN-a tel ram 193-in kalpuia tihlawlhtling ngei turin rem an ti tlang a. Kum 2016 January ni 1 khan atak kalpui tan niin India pawh UN-a tel ve anih vangin SDGs hi a kalpui ve a ni. .

**ENGE SDGs CHU?**

Sustainable Development Goal chu khawvel ram hrang hrang ten khuarei daih hmasawnna tluantling leh ngelnghet a awm theihna tura thil tum (goal) hlawm lian tak tak 17 lai an siam hi a ni. Heng goals te hi tihhlawhtlin anih chuan tun chhuan mai ni lo, chhuan lo la awm tur te pawn mihring mamawh chi hrang hrang (resources) an la nei thei zel dawn a ni.

SDG chuan hmasawnna tluangtling a awm theihnan hawilam hlawm lian tak tak pathum a nei a, chungte chu, ei leh bara kan hmasawnna lam (economic development), mipui mimir nundan tha zawk leh changkang zawk (social development) te leh kan chhehvel thil (environment) ven him leh enkawl that (Environmental Protection) te a huam vek a ni. SDGs chu heitangin a entir i la.



**SD-GOAL 17 TE CHU ENG TE NGE?**

Sawi tawh angin SDG hian ‘min thlenpui tum’ lian tak tak – GOALS 17 a nei a, GOALS zawng zawng hian tinzawn bik TARGETS engemawzat an pai a; UN SDGs targets zawng zawng hi 169 a ni. Target hi chu tarlang lo mai i la, SD Goals han tarlang i la :

**Goal 1 : NO POVERTY** (End poverty in all its forms everywhere)

**Goal 2 : ZERO HUNGER** (End hunger, achieve food security and improved nutrition and promote sustainable agriculture)

**Goal 3 : GOOD HEALTH AND WELL-BEING** (Ensure healthy lives and promote well-being for all at all ages)

**Goal 4 : QUALITY EDUCATION** (Ensure inclusive and equitable quality education and promote lifelong learning opportunities for all)

**Goal 5 : GENDER EQUALITY** (Achieve gender equality and empower all women and girls)

**Goal 6 : CLEAN WATER AND SANITATION** (Ensure availability and sustainable management of water and sanitation for all)

**Goal 7 : AFFORDABLE AND CLEAN ENERGY** (Ensure access to affordable, reliable, sustainable and modern energy for all)

**Goal 8 : DECENT WORK AND ECONOMIC GROWTH** (Promote sustained, inclusive and sustainable economic growth, full and productive employment and decent work for all)

**Goal 9 : INDUSTRY, INNOVATION AND INFRASTRUCTURE** (Build resilient infrastructure, promote inclusive and sustainable industrialization and foster innovation)

**Goal 10 : REDUCED INEQUALITIES** (Reduce inequality within and among countries)

**Goal 11 : SUSTAINABLE CITIES AND COMMUNITIES** (Make cities and human settlements inclusive, safe, resilient and sustainable)

**Goal 12 : RESPONSIBLE CONSUMPTION AND PRODUCTION**  (Ensure sustainable consumption and production patterns)

**Goal 13 : CLIMATE ACTION** (Take urgent action to combat climate change and its impacts)

**Goal 14 : LIFE BELOW WATER** (Conserve and sustainably use the oceans, seas and marine resources for sustainable development)

**Goal 15 : LIFE ON LAND** (Protect, restore and promote sustainable use of terrestrial ecosystems, sustainably manage forests, combat desertification, and halt and reverse land degradation and halt biodiversity loss)

**Goal 16 : PEACE, JUSTICE AND STRONG INSTITUTIONS** (Promote peaceful and inclusive societies for sustainable development, provide access to justice for all and build effective, accountable and inclusive institutions at all levels)

**Goal 17 : PARTNERSHIPS FOR THE GOALS** (Strengthen the means of implementation and revitalize the Global Partnership for Sustainable Development)

Kan hriat tur chu SD **Goal 1-6** te hian mipui mimir nundan tha zawk leh changkang zawk a awm theihna tur (Social development) lam a hawi a, **Goal 7-11** hian ei leh bar kan intodelh theihna tura hmasawnna tha zawka kalpui dan tur (Economic development) lam a hawi bawk. **Goals 12-15** hian hmasawnna tluantling kan neih theihna tura kan chhehvel thil (environment) venhim leh enkawl that (Environmental Protection) lam a hawi thung a ni. Tin, **Goal 16- 17** te hian Gaol dang zawng zawng a hlawhtlin theihna turin Sawrkar inrelbawlna (Good governance) tha leh kan vaia kan thawh hona (Parnership) pawiamwh zia a hawi thung a ni.

**MELLINIUM DEVELOPMENT GOALS (MDGS) LEH SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS DANGLAMNA?**

|  |  |
| --- | --- |
| **Mellinium Development Goals (MDGs) leh Sustainable Development Goals (SDGs) Danglamna te** | |
| MDG | SDG |
| Goal 8 leh Target 21 chiah a awm | Goal 17 leh Target 169 a awm |
| Chung lam atanga hnuailam siam that tumna (Top-down approach) a ni a, Ram leh Ram hruaitu te thawk hovin an inrawn tawn ber. | Hnuai lam harsatna te ngaihtuah hmasa a hmasawnna tluantling nei tura rauhmanna a ni, heivang hian Bottom-up approach an ti. |
| Retheihna tih tlem leh nuai bo (Tackling poverty) a tum ber a ni | Hmasawnna tluantling leh ngelnghet (Sustainable development) a tum ber a ni. |
| Rethei zual tak tak leh harsatna leh chhiatna nasa zawk tuar mai thei (Poorest & Most Vulnerable) te tana duan a ni. | Mi zawng zawng (The world’s population ) tan a duan a ni. |
| Retheihna tih tlem leh nuai bo (Tackling poverty) a tum ber a nih vangin a huam chin a zim zawk. | Hmasawnna tluantling leh ngelnghet hi a tum ber anih vangin huam chin pawh a zau zawk a, heng economic, social and environment lamah hian rualkhai taka hmasawnna kalpui a tum a ni. |
| MDG ti hlawhtling tur hian Sawrkar kutah a innghat deuh ber a, kalpuitu pawh Sawrkar a ni. (Governmental) | SDGs ah erawh chuan Sawrkar chiah a nil ova, mi zawng zawng, thingtlang khua thlengin kan tel vek a ni. (Inclusive and Join action) |

**SDGs NIHPHUNG TLANGPUI**

* SDGs hi tihhlawhtlin ngei ngei tur a ni, tih hi dan (legilsation) ang taka siam a awm hranpa lova, UN member ram ten tihhlawhling tura an intiam anga chak taka mahni ram theuhah hma lak mai tur a ni thung. Hei vang hian hmasawnna kan kalpui dan leh kan sum hman dan thlengin, SDGs tana ngaihtuahna thar nei chungin rauhmanna siam zel a tul hle a ni.
* SDGs kalpui tur Ram hrang hrangte hian SDGs hi intineitu chanchang taka kan awm angaia, kan kalpui dan tur leh Goal hrang hrang kan tihhlawhtlin dan tur ruahmanna tha leh felfai siama kan thawhho a ngai bawk.
* Tin, kan Sawrkar programme & scheme hrang hrang SDGs goal nena inthlunzawm te, Deparment hrang hrang pawn SDGs goal tin zawna ruahmanna siam te a tul hle bawk.
* Mumal taka kan thlen chin ennawn fo te, kan that tawk lohna lai nawrna tura tan lak te, District, State, Rampum leh khawvel pum huap pawhin a tul em em bawk a ni. Mitin te tumah bang bik awm lo a kan thawhho a pawimawh ani.

**SDGs KENGKHAWHTU**

* Khawvel huap a SDGs neitu leh kengkawhtu ber chu United Nations (UN) a ni a.
* India ramah chuan NITI Aayog hi SDGs kalpui dan kengkawhtu a ni. Sawrkar Programme leh scheme hranghrangte, SDGs target mil tura her rema chuktuah khawm turin hma a la a. Goal 17 leh an target theuh te tihlawhtling tur hian eng scheme leh program nge hmantheih tih te a enfiah bawk thin.
* Ministry of Statistics and Programme Implementation (MOSPI) hian SDGs goal hrang hrang tihpuitling tura Ministry leh Departments hrang hrang mawhphurhna leh kan thlenchin tehna tur indicators te a ruahman a. Chumi atan chuan *National Indicator Framework* a buatsaih a ni. Data collect-na tur (data source) te leh collect hun (reference period) te nen felfai tak in a ruahman bawk ang.
* State sawrkarah chuan Planning Department te theuhin Nodal Department angin mawhphurhna an la thung.Mizoramah pawh SDGs Nodal Department chu Planning & Programme Implementation Department a ni.

**STATE GOVERNMENT MAWHPHURHNA**

SDGs hi khawvel pum huap anih vangin State sawrkar leh District atanga thingtlang lam thlengin mawhphurna kan nei lo emaw tih mai awl tak a ni a. Goal zawng zawng hlawh tlinna hi kan inpekna leh thawhhonaa ingnghat a ni a. A hlawkna pawh a kilkhawr ber thlenga chhenfakawm anih vangin State sawrkar pawn tih tak zeta rauhmanna nen a kalpui angai a ni. State Sawrkar mawhphurhna langsar deuh lo tar lang i la.

* SDGs kalpuitu tur (implementing agencies) siam leh scheme leh programme hrang hrang SDGs goal nena inrem tur zawn chhuaha, SDGs goal tihlawhtling tura kal dan tur ruahman hi State Government mawhphurhna pui ber a ni.
* State-a kan data te hi SDGs Index siam nana an hman thin vangin goal leh target a kan baseline dinhmun leh hmasawn dan lantir thei data te uluk taka siam tura department hrang hrang nena thawhho a, data rintlak nei tura tan lak.
* Vision Document tha tak buatsaih leh SDGs goal kan achieve dan tur rauhmanna felfai tak (strategic plan) siam.
* Kan State chhung bika SDGs kan kalpui dantur khaidiat felfai tak (Monitoring Framework) siam.

**MIZORAM SAWRKAR HMALAKNA**

* August 11, 2016 khan **State High Level Monitoring Committee** Chief Secretary Chair-na hnuaiah din a ni a. Planning Secretary chu Member Secretary a ni. Heng Department hrang hrang Secretaries te hi member an ni – GAD, Finance, H & FW, Rural Development, UD & PA, School Education, PHE, Social Welfare.
* December 21, 2017 khan SDGs Indicator buatsaih turin,**Technical Committee on SDGs** Director, Economics and Statistics chair-na hnuaiah din a ni bawk. He Committee ah hian SDGs Implementing Department a nodal officer zawng zawng member an ni.
* March 20, 2018 khan Planning & Programme Implementation Department (Research & Development Branch) hnuaiah, **SDGs Cell** din a ni a. Heta thawk tur hian Department-a Line Officer-te bakah Consultant pathum (3) rawih an ni
* **Technical Committee on SDGs** hian Mizoram State tan State Indicator 167 leh Target 46 a duang a. Heng hmang hian Mizoram Vision 2030 (15 Years Vision, 7 Years Strategy, 3 Years Action Plan) buatsaih a ni a. He document behchhan hian Mizoramin hma kan sawn leh sawn loh teh a, endik chhoh zel tur a ni.
* NITI Aayog hian Indicator 62 thlang chhuakin ‘SDG India Index 2018’ a buatsaiha, hetah hian State hrang hrang leh UT te SDGs-a kan performance milin ranking a pe a, Mizoram pawh Manipur leh Rajasthan te nen 6-na niin 100 point-ah 59 point kan score a ni.
* He ‘**SDG India Index 2018’** mil hian tin hian Technical Committee chuan State Indicator pawh a her rem ve nghal a. Hei hi State Indicator ennawnna hmasa bera ni a. He State Indicator hi MoSPI lamin mumal zawka siamdan kaihhruaina State tinte tan rawn ti chhuak leh a. He MoSPI kaihhruaina siam mil hian State Indicator chu a vawi hnih nan ennawn leha siam that a ni.
* Tunah hian State Indicator 140 kan eni mek a. He State Indicator-ah hian Department hrang hrangin Target chan an nei a, Target hian Schematic Indicator an nei zel bawk. Target pakhata Indicator atan a changtu Department chuan Baseline Data 2015-2016 (2015-2016 Data) an dah ang a, 2015- 2016 data awm lohnaah chuan data awm thei hnaivai ber dah mai tur a ni. A theih chin chinah Target for 2030 hi dah tur a ni. Baseline Data kan en ang a, kum a vei zel ang a, 2030 Target tihlawhtling thei turin hma kan sawn dan uluk takin enzui (monitor) a ni ang.
* Planning Department hian National Indicator Framework siam anih hma hauh pawhin SDGs indicators thlang chhuakin SDGs dinhmun hriat theihna turin **SDGs Dashboard** a buatsaih tawh a. **Mizoram Vision 2030** pawh baseline data leh target ruahmanin strategy leh budget integration dan tur mumal tak ruahmanin 24th August 2018 khan a lo siam fel diam tawh a. National Indicator Framework siam anih hnuah hei hi kan nihphung milin siam-rem (customise) a ni anga, chumi hmang chuan Mizoram Vision 2030 hi a tul angin siamthat leh siam rem tur a ni ang.
* Kum 2018 December thla khan NITI Aayog-in SDGs India Index, Baseline Report 2018 a rawn ti chhuak a, hetah hian State hrang hrang leh UT te SDGs-a kan performance milin ranking a pe a, Mizoram pawh Manipur leh Rajasthan te nen 6-na niin 100 point-ah 59 point kan score a ni.
* He ranking-ah hian Himachal Pradesh leh Kerala pakhatna niin 100 point-ah ah 69 an score a. Uttar Pradesh a mawng berah a awm thung. Union Territory zingah chuan Ghandigarh in hmahruaiin Dadra & Nagar Haveli a hnufual ber thung.

**DISTRICT/VILLAGE LEVEL LOCALISATION**

* Khawvel a changkang zel a, National level leh State level atanga District level leh Village/Locality level thlenga a tam thei ang bera hmasawnna hna chhawp-thlak (decentralise) zel hi tunlai mithiamte ngaihdan a ni. Sorkar laipui pawh hian SDGs hi State level-ah chauh ni lo, District level leh Village/Locality level-a kalpui turin min duh a. Hei hi Mizoram sorkar hian tihhlawhtlin ngei tumin hma a la mek a ni.
* District tinah District Planning Committee (DPC), Deputy Commissioner kaihhruaina hnuaiah din a ni a. District Research Officer-te Member Secretary niin he Committee hian District puma SDGs kalpui dan zirchiangin a enfiah ang a, hnufual lai leh chak lo lai bikte dawmkangin District mamawh leh hmalakna turte a enfiah zel a ni ang. Report hi SDGs Cell, Planning Department-ah a thawn thin ang.
* Khaw tinah President/Chairman kaihhruaina hnuaiah Village/Local Level Monitoring Committee din tur a ni a. Hemi atan hian hma lak mek a ni a, he Committee hian khawtlang huapa hmasawnna kaihhnawih lam a en thung ang a, mi harsa zual te, hmeichhiate leh naupangte hamthatna tur thlengin a ngaihtuah ang. An hmalakna hi Block Development Officer-in enpuiin a tul ang chu District Planning Committee-ah a thlen ang.
* Mizoram sawrkar chuan State dang te tih ve theih rih loh BPL Baseline Survey mumal tak 2016 khan a nei a. BPL chungkua te hming, khua, district nen thlap a publish a ni. Hei hi official thila hmang turin GAD in order a tichuak fel diam tawh nghe nghe a ni. Data mumal zawk khawtin dinhmun entir thei turin Mizoram pum huap Village Development Profile kim tak a siam chhuak bawk a. Hei pawh hi publish thuai tura ruahman mek a ni bawk.